

GATT Office Circular No.94

LIST OF ADDRESSES FOR AIRGRAMS AND TELEGRAMS

LISTE DES ADRESSES POUR L'ENVOI DES TELEGRAMMES PAR AVION ET DES TELEGRAMMES

1. The following are the official languages and telegraphic addresses of contracting parties and governments associated with the work of GATT/Les adresses télégraphiques ainsi que la langue officielle des parties contractantes et des pays associés dans les travaux du GATT sont les suivantes:

<u>Country/Pays</u>	<u>Language/Langue</u>	<u>Telegraphic address/ adresse télégraphique</u>
Argentina	Français	RELACIONES BAIREs
Australia	English	EXTERNAL CANBERRA
Austria	English	MINISTER FOREIGN AFFAIRS VIENNE
Belgique	Français	BELEXT BRUXELLES
Brazil	English	EXTERIORES RIO DE JANEIRO
Burma	English	COMMERCE RANGOON
Cambodge	Français	MINAFERES PHNOM-PENH
Canada	English	EXTERNAL OTTAWA
Ceylon	English	EXTERNSSEC COLOMBO
Chili	Français	MINCHILE SANTIAGO
Cuba	English	SESTO HAVANE
Czechoslovakia	English	ZAMINI PRAGUE
Denmark	English	ETRANGERES COPENHAGUE
Dominican Republic	English	GOBERNADOR BANCO CENTRAL SANTO DOMINGO
Espagne	Français	EXTERIORES MADRID
Finland	English	ULKOASIAH HELSINKI
France	Français	DIPLOMATIE PARIS
Federal Republic of Germany	English	AUSWAERTIG BONN
Ghana	English	MINTRADE ACCRA
Grèce	Français	ETRANGERES ATHENES
Haïti	Français	SECRETARIERIE D'ETAT RELATIONS EXTERIEURES PORTAUPRINCE
India	English	COMIND NEW DELHI
Indonesia	English	KEMLU DJAKARTA
Israel	English	HAMISRAD JERUSALEM
Italie	Français	MINISTRO ESTERI ROME
Japan	English	GAIMUDAIJIN TOKYO
Luxembourg	Français	AFFAIRES ETRANGERES LUXEMBOURG
Federation of Malaya	English	MINCOMIND KUALA LUMPUR
Kingdom of the Netherlands	English	CELER LA HAYE
New Zealand	English	EXTERNAL WELLINGTON
Nicaragua	English	MINISTRO ECONOMIA MANAGUA
Federation of Nigeria	English	EXTERNAL LAGOS
Norway	English	NOREG OSLO
Pakistan	English	COMDIVIS KARACHI
Peru	English	ESTADO LIMA
Poland	English	POLEXTERNE VARSOVIE
Portugal	Français	COEUROPA LISBONNE

<u>Country/Pays</u>	<u>Language/Langue</u>	<u>Telegraphic address/ Adresse télégraphique</u>
Federation of Rhodesia and Nyasaland	English	EXTERNAL SALISBURY
Sierra Leone	English	MINISTER TRADE INDUSTRY FREETOWN
South Africa	English	PRIMSEC PRETORIA
Suisse	Français	COMMERCE BERNE
Sweden	English	CABINET STOCKHOLM
Tanganyika	English	MINCOM DAR ES SALAM
Tunisie	Français	AFFAIRES ETRANGERES TUNIS
Turquie	Français	MALIYE HAZINE ANKARA
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	English	PRODROME LONDON (for telegrams to Foreign Office) ADVANTAGE PARL LONDON (for airgrams and telegrams to Board of Trade)
United States of America	English	SECSTATE WASHINGTON
Uruguay	Français	DIPLOMACIA MONTEVIDEO
Yugoslavia	English	ETRANGERES BELGRADE
Chairman of the CONTRACTING PARTIES <sup>1</sup>		

2. The telegraphic addresses for international organizations are as follows/  
Les adresses télégraphiques des organisations internationales sont les suivantes:

<u>Organization/Organisation</u>	<u>Language/Langue</u>	<u>Telegraphic address/ Adresse télégraphique</u>
United Nations <sup>2</sup>	English, Français	UNATIONS NEWYORK
CECA: Haute Autorité	Français	CONSILIIUM LUXEMBOURG
CEE: Commission	Français	MARCOM BRUXELLES
CEE: Conseil des Ministres	Français	CONSILIIUM BRUXELLES
Council of Europe	English, Français	EUROPA STRASBOURG
ECA	English	ECA ADDISABABA
ECAFE	English	ECAFE BANGKOK
ECLA/CEPAL	English, Français, Spanish	UNATIONS SANTIAGO CHILE
FAO	English	FOODAGRI ROME
IBRD	English	INTBAFRAD WASHINGTON
ICC	English, Français	INCOMERC PARIS
IMF	English	INTERFUND WASHINGTON
LAFTA/ALALC	English, Français, Spanish	ALALC MONTEVIDEO
OAS	English, Spanish	PAU WASHINGTON
OECD/OCDE	English, Français	DEVELOPECONOMIE PARIS
Technical Assistance Board <sup>2</sup>	English	TECABORD NEWYORK
UNESCO	English, Français	UNESCO PARIS

3. It should be noted that for telegrams to be sent to the United Nations and TAB the services of the United Nations Field Service radio network are to be used; specific forms are to be used for such cables. Detailed instructions for the preparation of airgrams, telegrams and radio messages are given in the annex to GATT Office Circular No.88 and in the annex.

4. The telegraphic address of the Chairman of the CONTRACTING PARTIES is/  
Adresse télégraphique du Président des PARTIES CONTRACTANTES:

WPH VAN OORSCHOT  
COMMERCE BEB  
LA HAYE

<sup>1</sup>See/voir paragraphe 4.

<sup>2</sup>See/voir paragraphe 3.